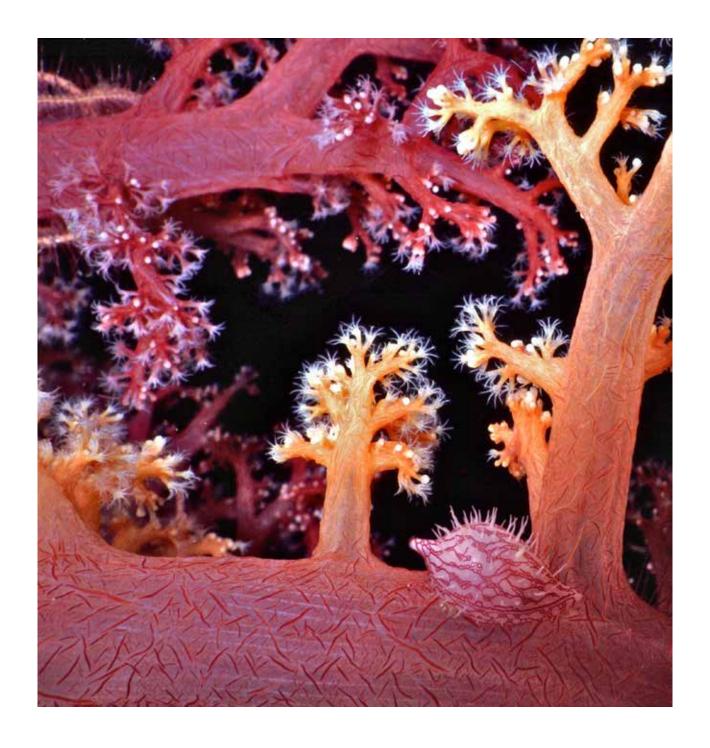


# Le bulletin de la défaunation Trimestriel d'information et d'analyses sur le braconnage et la contrebande d'animaux n°20. Evènements du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2018 Publié le 21 mai 2018



Réalisé par Robin des Bois avec le soutien de la Fondation Brigitte Bardot, de la Fondation Franz Weber et du Ministère de la Transition écologique et solidaire. France



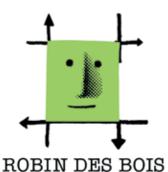


« A la Trace », le magazine de la défaunation, a pour objectif de sortir du goutte-à-goutte de l'information quotidienne pour dresser tous les trois mois un panorama organisé et analysé du braconnage, de la contrebande et du marché mondial des espèces animales protégées par les lois nationales et les conventions internationales. « A la Trace » met en lumière les nouvelles armes des pilleurs, les nouveaux modes opératoires des contrebandiers, les rumeurs destinées à attirer les consommateurs d'animaux sauvages et de leurs sous-produits. « A la Trace » rassemble et diffuse les retours d'expérience des institutions, individus et ONG qui luttent contre le braconnage et la contrebande. Mis bout à bout, les « A la Trace » sont la chronique biologique, sociale, ethnologique, policière, douanière, juridique et financière du braconnage et autres conflits entre l'humanité et l'animalité.

#### Précédents numéros en français :

http://www.robindesbois.org/a-la-trace-bulletin-dinformation-et-danalyses-sur-le-braconnage-et-la-contrebande/ Précédents numéros en anglais :

http://www.robindesbois.org/en/a-la-trace-bulletin-dinformation-et-danalyses-sur-le-braconnage-et-la-contrebande/



Association de protection de l'Homme et de l'environnement Depuis 1985 14 rue de l'Atlas 75019 Paris, France tel: 33 (1) 48.04.09.36 - fax: 33 (1) 48.04.56.41 www.robindesbois.org contact@robindesbois.org

> **Directeur de publication :** Jacky Bonnemains **Rédactrice en chef :** Charlotte Nithart

Direction artistique et coordination: Charlotte Nithart, Jacky Bonnemains et Elodie Crépeau

**Rédaction:** Jacky Bonnemains et Jean-Pierre Edin

Documentation et assistance de rédaction : Elodie Crépeau, Irene Torres Márquez,

Elisabeth Lavarde, Manon Lefebvre et Odile Malassis

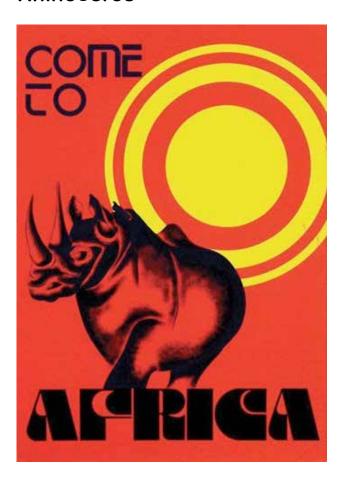
Photo de couverture: Coraux mous Dendronephthya © Bernard Dupont

**Traduction en anglais:** 

Emilie Courtin, Eirann Cohen, collectif Robin des Bois et CPW Paris. La traduction en anglais de ce n°20 de «A la Trace»/ «On the Trail» a été réalisée avec le soutien du groupe Séché Environnement



#### Rhinocéros



Les rhinocéros blancs Ceratotherium simum et les rhinocéros noirs Diceros bicornis d'Afrique sont inscrits en Annexe I de la CITES sauf les populations de rhinocéros blancs du Swaziland et d'Afrique du Sud inscrites en Annexe II pour les animaux vivants et les trophées de chasse. Les trois espèces de rhinocéros d'Asie sont en Annexe I: Rhinoceros unicornis, Dicerorhinus sumatrensis, Rhinoceros sondaicus.

#### «A la Trace» n°20 Cotation du kg de corne de rhinocéros d'après les sources documentaires

Continent	Pays	US\$/kg	Ref.
Asie	Chine (Hong Kong)	25.088	
		25.370	35
		27.407	

#### AFRIQUE DE L'EST

#### **KENYA**

#### 19 mars 2018 Ol Pejeta, Comté de Laikipia, Kenya

Mort de Soudan, 45 ans. Il a été achevé par les vétérinaires après plusieurs semaines de complications dues à l'âge. Il avait connu une célébrité foudroyante quand un réseau social avait lancé une campagne de fund-raising le qualifiant de "The Most Eligible Bachelor in the World". Soudan était considéré comme le dernier individu mâle de la sous-espèce des rhinocéros blancs du nord de l'Afrique (Ceratotherium simum ssp. cottoni). Il était né au Soudan dans les milieux naturels.



Après un long exil dans le zoo tchèque de Dvur Kralove, il avait été transféré au Kenya en 2009 avec deux rhinos blancs du nord femelles considérées comme fertiles et ultimes représentantes de la sous-espèce. Protégés 24 /24 des actes de braconnage et malgré de nombreux accouplements, les trois rhinocéros de zoo n'ont jamais réussi à mettre en œuvre une progéniture susceptible de perpétuer la sous-espèce (cf. « A la Trace » n°17 p. 86). L'aire de répartition des rhinocéros blancs du nord couvrait la République Démocratique du Congo et le Soudan du Sud, et s'étendait probablement en Ouganda et en République Centrafricaine. Ils ont été exterminés par le braconnage colonial et postcolonial et par les conflits armés.1

#### 30 mars 2018 Solio Ranch, Comté de Nyeri, Kenya

Mort d'un braconnier. Les rangers plaident la légitime défense.

Sur la scène du drame ont été retrouvés un arc, deux flèches, un produit vétérinaire anesthésiant et un couteau. Le KWS dit aussi avoir retrouvé sur les lieux une carte d'identité et des documents personnels. Un complice s'est échappé.<sup>2</sup>



#### **MOZAMBIQUE**

#### 6 mars 2018

#### Aéroport international de Maputo, Mozambique

Saisie de quatre cornes de rhinocéros d'un poids total de 7,2 kg. Arrestation d'un sujet vietnamien de 28 ans, Nguyen Van Tinh, se disant photographe en Angola et amateur de jeux de casino au Mozambique. Il prétend avoir été contacté juste avant de s'envoler pour l'Asie par un chauffeur de taxi qui l'aurait convaincu de prendre en charge une valise supposée être pleine de chaussures de femmes et de vêtements en échange d'une commission de 50.000 meticais soit 800 US\$.3

#### **TANZANIE**

#### Mars 2018 Région de Tanga, Tanzanie

TANAPA (Tanzania National Parks) annonce avoir arrêté en coopération avec la police quatre braconniers présumés d'un rhinocéros en décembre dernier dans le parc Serengeti.<sup>4</sup>

#### **ZIMBABWE**

## Début janvier 2018 Savé Valley Conservancy, Province de Masvingo, Zimbabwe



Arrestation de cinq braconniers. Ils venaient de tirer à plusieurs reprises sur un rhinocéros noir.

Son pronostic vital est optimiste. Les gardes ont suivi les traces de sang du rhinocéros en fuite et les empreintes des braconniers pour procéder à leur arrestation et au sauvetage de l'animal. Un fusil de chasse .303, un silencieux et 11 cartouches servent de pièces à conviction.<sup>5</sup>

#### 17 janvier 2018 Beitbridge, Province du Matabeleland méridional, Zimbabwe



Trahi par son Nokia qu'il avait perdu dans les feux de l'action du double braconnage de deux femelles

rhinocéros noires d'une valeur de 240.000 US\$ pendant la nuit de Noël 2017, Godknows Mashame, chez qui trois armes à feu, une lampe torche de chasseur, des munitions, des explosifs et deux cornes d'antilope ont été trouvés, a été condamné à 10 ans de prison ferme. Cf. « A la Trace » n°15 p. 76.6

#### 4 février 2018

## Province du Matabeleland septentrional, Zimbabwe. A la frontière avec la Zambie.

Accrochage entre une bande de braconniers venus de Zambie et des rangers de ZimParks dans la haute vallée du Zambèze. Un suspect originaire de Lusaka a été grièvement blessé. Il est sous surveillance à l'hôpital de Victoria Falls. Le reste de la bande a fui. Des vivres, des ustensiles de cuisine, des chaussures, des moustiquaires, sept téléphones mobiles, des sacs à dos et des munitions ont été retrouvés sur place.<sup>7</sup>

#### 5 mars 2018 Harare, Province de Harare, Zimbabwe



L'ex-directeur de ZimParks, Edson Chidziya et trois collaborateurs sont acquittés des faits de complicité, de négligence ou de vol dans le cadre

de la gestion du stock de cornes appartenant à l'Etat. Ils étaient en particulier accusés d'avoir dissimulé un rapport d'audit démontrant la disparition de 56 cornes d'une valeur de 3 millions d'US\$ (cf. « A la Trace » n°19 p. 84). Le tribunal a estimé parmi d'autres arguments que les cornes faisaient l'objet d'un gardiennage depuis 1960 et que jusqu'en 2015 aucun audit n'avait vérifié la fiabilité et la comptabilité de la chambre forte de telle sorte que les 56 cornes manquantes pourraient avoir disparu avant 2013 et l'entrée en fonction d'Edson Chidziya et de ses trois collaborateurs rapprochés.<sup>8</sup>

#### **AFRIQUE AUSTRALE**

#### **AFRIQUE DU SUD**

#### 10 janvier 2018

#### Province du Cap-Septentrional et Vryburg, Province du Nord-Ouest, Afrique du Sud

Arrestations dans deux véhicules de sept personnes, quatre hommes et trois femmes, âgés de 27 à 50 ans et saisie de deux cornes. Une transaction était en cours. Les téléphones mobiles de trois suspects contenaient des photos de cornes.<sup>9</sup>

#### 13 et 15 janvier 2018 Hoedspruit, Province du Limpopo, Afrique du Sud

Arrestation de deux braconniers présumés qui s'étaient introduits par effraction dans une réserve de chasse et qui avaient été repérés par les gardes. Un des suspects a conduit la police à la cache d'armes. Deux couteaux, une hache, un fusil. 375 et ses munitions ont été saisis et serviront de pièces à conviction.<sup>10</sup>

#### 23 janvier 2018

## Skukuza, Parc National Kruger, Province de Mpumalanga, Afrique du Sud

Saisie dans deux véhicules d'armes à feu, de cartouches, d'un silencieux et de couteaux. La VW Polo et le minibus Toyota ont été inspectés par la brigade canine en exercice au quartier général du MAJOC (Missions Area Joint Operations Centre). Quatre arrestations, dont un chauffeur de taxi et un garagiste.<sup>11</sup>

#### 28 et 30 janvier 2018 Réserve d'Hluhluwe-iMfolozi, Province du KwaZulu-Natal, Afrique du Sud

Mort de deux hommes suspectés de braconnage. Un troisième s'est enfui. Selon le communiqué des South African Police Service, les rangers ont tiré en état de légitime défense. L'accrochage a eu lieu à 22 h. Les corps ont été retrouvés le lendemain matin. Deux haches et un fusil de gros calibre avec silencieux ont été retrouvés sur place.



Le troisième homme a été capturé après deux jours de traque. Il a été conduit à l'hôpital et inculpé deux jours plus tard. <sup>12</sup>



30 janvier 2018
Empangeni, Province du KwaZulu-Natal, Afrique du Sud Quatre condamnations à des peines de prison de 3, 6 et 12 ans pour braconnage et détention illégale de cornes, d'armes à feu et de munitions.<sup>13</sup>



#### EN FAMILLE 29 janvier 2018

Pretoria, Province du Gauteng, Afrique du Sud

Le procès des frères Groenewald et autres durera plusieurs mois voire une année mais on ne sait pas quand il se tiendra. L'instruction dure depuis 7 ans (cf. « A la Trace » n°17 p. 78 et 79, n°9 p. 64, n°8 p. 65, n°7 p. 71-72 et p.75 et n°6 p. 62). Le gang Groenewald est de même envergure que le gang Ras. Il use des mêmes artifices de procédure pour alléger les charges et repousser le procès final. Les membres du gang sont en liberté sous caution sauf le dénommé Nardus Rossouw qui a été remis en prison pour des délits divers après avoir été remis en liberté provisoire sous caution.<sup>14</sup>

#### Janvier-Février 2018 Ngwelezane, Empangeni, Province du KwaZulu-Natal, Afrique du Sud

Le procès de Dumisani Gwala aura bien lieu au mois de mai (cf. « A la Trace » n°19 p. 86). Ce sera le 22 mai, sauf coup de théâtre et au tribunal de Mtubatuba. Gwala et deux complices sont accusés de multiples transports, détentions et ventes de cornes. Gwala est en outre accusé de rébellion au moment de son arrestation. L'instruction est en cours depuis 4 ans. Le tribunal de Ngwelezane a été dessaisi. 15

#### 5 février 2018 Section Tshokwane, Parc National Kruger, Province du Mpumalanga, Afrique du Sud

Mort de deux braconniers qui seraient originaires du Mozambique. lls auraient déclenché les tirs à l'approche des rangers. Ils étaient armés d'un fusil semi-automatique AK47 et d'un fusil .458. La réplique des rangers a été mortelle. Une corne de rhinocéros a été saisie dans le





sac à dos d'un des deux hommes. Une hache et des couteaux ont été saisis. La carcasse du rhinocéros n'a pas été immédiatement retrouvée. L'accrochage a eu lieu dans un des secteurs spécialement surveillés de Kruger.<sup>16</sup>

#### Début février 2018 Tonga, Province du Mpumalanga, Afrique du Sud

Saisie de quatre cornes dans une glacière sur le siège passager d'une Mercédès Benz à l'issue d'un contrôle routier près d'un centre commercial. 17



#### 12 février 2018 Namakgale, District de Mopani, Province du Limpopo, Afrique du Sud

Quatre arrestations et saisie de deux cornes. Quatre remises en liberté sous caution de 300 rands (26 US\$) neuf jours plus tard!

Solly Kubayi, Jafta Sekgobela, Andrew Mathebula et Moses Mashito viendront-il à leur procès ? 18

#### Mi-février 2018 Afrique du Sud

Libération de Hugo Ras sous caution de 25.000 rands (2150 US\$) (cf. « A la Trace » n°19, p.82). Ras et consorts sont responsables du braconnage de plusieurs dizaines de rhinos et de l'exportation d'une centaine de cornes en Asie. Grâce à la complicité des milieux vétérinaires, Ras disposait de M99, un dérivé de la morphine pour endormir et tuer ses victimes. Ras a passé trois ans et demi en détention préventive. Les neuf autres suspects dont un officier des Hawks -un corps d'élite- sont déjà en liberté provisoire. Le procès est sans cesse repoussé. Les avocats de deux des accusés ont déposé une question préalable de constitutionalité. La manœuvre vise à faire tomber le plus possible de charges en s'appuyant sur la levée (postérieure aux faits reprochés) de l'embargo sur le transport et le commerce des cornes de rhinocéros à l'intérieur du territoire sud-africain. 19

#### 16 février 2018

#### Parc National de Pilanesberg, Province du Nord-Ouest, Afrique du Sud

Braconnage d'une rhinocéros femelle. Son petit de quelques semaines a paniqué et signalé l'évènement par ses cris. Il a fallu l'approcher en douceur pour éviter sa fuite et l'endormir avec une seringue avant de le mettre en sécurité et de le conduire dans un orphelinat dont la localisation exacte n'est pas signalée pour des raisons de sécurité. <sup>20</sup>

#### 21 février 2018

#### Réserve d'Hluhluwe-iMfolozi, Province du KwaZulu-Natal, Afrique du Sud

Découverte grâce au survol des vautours de cinq rhinocéros morts. Les carcasses étaient fraîches et séparées de plusieurs centaines de mètres. Deux autres carcasses en voie de décomposition avancée ont été retrouvées plus tard dans le secteur.

Les gardes de la réserve se défendent tant bien que mal de ces découvertes tardives. « Les rhinocéros qui ont été tués il y deux semaines étaient sous le couvert des fourrés et c'était difficile pour les vautours de les repérer. »

Pour Gordon Bailey, un ex-ranger senior de la réserve, «depuis trop longtemps Ezemvelo [l'agence de gestion de la réserve] avance toutes sortes d'excuses et son incapacité à maîtriser la situation reflète sans doute des turpitudes internes». « Le job n'est pas fait et les écuries d'Augias doivent être nettoyées sans délai. » « On ne peut pas se contenter de l'argument selon lequel les braconniers sont trop malins pour être attrapés. »

Le directeur exécutif d'Ezemvelo réplique que Hluhluwe-iMfolozi Park est atteint par une avalanche de braconnage depuis deux ans et Cedric Coetzee, le directeur général, dit que tous les jours pas moins de cinq gangs de braconniers sont à l'œuvre dans le parc.<sup>21</sup>

#### Février 2018

#### Près de Cradock, Province du Cap-Oriental, Afrique du Sud

Braconnage du week-end, quelque part dans la nuit de samedi à dimanche. Un seul des deux rhinocéros a été décorné. La météo rhino était mauvaise. L'alerte était rouge dans toutes les réserves du secteur. Malgré le renforcement des patrouilles, la bande a réussi à s'introduire par effraction avec des cisailles. Le fusil était sans doute muni d'un silencieux. Le bilan dans la réserve qui souhaite garder l'anonymat s'élève à cing rhinocéros morts en deux ans.<sup>22</sup>

#### Fin février 2018

Hoedspruit, Province du Limpopo, Afrique du Sud

1659 jeunes volontaires qualifiés d'Environnemental Monitors (EMs) ou de Maeba (tourterelles en dialecte Sotho) participent à des rondes de surveillance dans huit parcs nationaux et dans 25 réserves privées ou bien font des animations pédagogiques dans les écoles. Un voyage de presse a permis aux journalistes de découvrir leur travail et leur motivation. Il a été demandé aux journalistes de ne pas prendre de photos des EMs qui participent sur le terrain aux missions de surveillance.

« Les braconniers sont féroces avec les animaux et avec les êtres humains. » explique un responsable. Par contre des crânes de rhinocéros décornés avec leurs cavités béantes étaient exposés. Les EMs dépendent du ministère des Affaires Environnementales dans le cadre du Expanded Public Works Program. <sup>23</sup>

#### 5 mars 2018 Afrique du Sud

La Private Rhino Owners Association (PROA) fait la promotion du commerce légal des cornes. « Le site Rhino Horn Trade Africa (RHTA) est une plate-forme d'assistance à des acheteurs et vendeurs authentiques soucieux d'un commerce « clean » sur tous les plans » déclare la PROA dans un e-mail envoyé à l'agence chinoise Xinhua. Le RHTA est associé au Veterinary Genetics Laboratory et à l'université de Pretoria. Toutes les cornes offertes à la vente doivent être inscrites à l'index génétique dit RhODIS® (Rhino DNA Index System). Le mécanisme est censé empêcher l'introduction de cornes « sanglantes » sur le marché légal.

En Afrique du Sud, les ranchs privés possèdent plus de 7000 rhinocéros noirs et blancs, soit 37 % du cheptel national et plus que tous les autres rhinos du continent africain.<sup>24</sup>

#### 12 mars 2018

#### Près de Mossel Bay, Province du Cap-Occidental, Afrique du Sud

Vol par effraction dans un lodge de luxe de 12 cornes de rhinocéros prélevées selon le directeur sur des rhinos morts naturellement. La valeur locale du butin serait de 1,3 million rands (111.500 US\$).<sup>25</sup>

#### Mi-mars 2018 Afrique du Sud

Sauvetage par Saving the Survivors d'une femelle atteinte par une balle dans le dos. Le passage au détecteur de métaux a permis sa localisation et l'extraction. Après l'anesthésie, Micaela s'est remise sur pied, toujours en possession de ses cornes que les braconniers n'ont pas réussi à voler.<sup>26</sup>



#### 25 mars 2018 Lephalale, Province du Limpopo, Afrique du Sud

Inculpés de vol, d'effraction, de détention illicite d'armes et de munitions et de détention de deux cornes, les deux hommes âgés de 35 et 34 ans ont été condamnés à une peine cumulée de



58 ans de prison chacun. Pas d'information sur la confusion de peines.<sup>27</sup>

#### **BOTSWANA**

#### Janvier 2018

#### Francistown, District du Nord-Est, Botswana

Suite des « A la Trace » n° 19 p. 84 et n°16 p.73. Dumisani Moyo bougonne. Il vient d'être extradé du Zimbabwe. Le Botswana lui reproche un braconnage de rhinocéros et un transport de corne en octobre 2012. Moyo, recherché dans des Etats riverains pour d'autres actes de braconnage, se plaint de recevoir en prison de la nourriture inadaptée à sa santé et expose en première comparution ses difficultés à s'entourer d'un avocat local d'autant qu'il ne peut pas contacter sa famille et ses conseils au Zimbabwe. Il est interdit aux prisonniers de téléphoner à l'étranger. Le procureur a précisé que des arrangements ont déjà été pris avec la direction de la prison pour qu'il puisse téléphoner à Harare.<sup>28</sup>

#### **NAMIBIE**

#### Janvier-Février 2018 Namibie

Nouvelle complication pour les gardes. Les braconniers entrent dans les parcs privés à dos de cheval. L'odeur des chevaux masque l'odeur des braconniers et les brigades canines s'y perdent. Depuis le début d'année, trois rhinocéros ont été abattus dans les parcs privés et cinq dans le parc national d'Etosha. Le ministre Pohamba Shifeta reconnaît qu'il y a du pain sur la planche pour éradiquer le braconnage des éléphants et des rhinos.

La justice ne va pas dans le même sens. Les charges contre Lu et Chen impliqués dans le trafic de deux cornes (5,5 kg) (cf. « A la Trace » n°19 p.87-n°16 p.69) sont pour le moment abandonnées. Le policier chargé de l'enquête vient d'être nommé au sein de la force des Nation-Unies au Darfour (Soudan). Chen s'est déjà enfui en profitant de sa remise en liberté sous caution. Lu sera reconvoqué plus tard par la justice si un jour l'enquête est bouclée.<sup>29</sup>

#### AMERIQUE

#### **ETATS-UNIS D'AMERIQUE**

#### 6 mars 2018

#### Etat du Vermont, Etats-Unis d'Amérique

La corne de rhinocéros noir volée en avril 2017 dans une salle de l'université du Vermont a été retrouvée chez un individu résidant au Connecticut. Son identité n'a pas été révélée. La valeur du trophée est estimée à plus 200.000 US\$.<sup>30</sup> Cf. n°17 p. 81.

#### 23 mars 2018 Las Vegas, Etat du Nevada, Etats-Unis d'Amérique

Condamnation de Edward N. Levine à 27 mois de prison suivis de 3 ans de mise à l'épreuve. Il était accusé d'avoir avec un complice



illégalement acheté deux cornes en Californie, de les avoir transportées au Nevada et d'avoir tenté de les vendre à des acheteurs infiltrés de l'US Fish and Wildlife. Cf. «A la Trace» n°18 p.77.<sup>31</sup>

#### ASIE

#### CHINE

#### FILIERE TAILLEUR ET BOUILLOIRE ELECTRIQUE 4 janvier, 10 et 11 février 2018 Aéroport international de Hong Kong, Chine

- Saisie dans les poches, dans la doublure d'un gilet coupé sur mesure et dans les chaussettes d'un passager âgé de 38 ans venant de Maputo, Mozambique, via Addis-Abeba, Ethiopie, de 2,04 kg de rondelles et



plaquettes de corne présumée peintes en noir et rouge et estimées à 400.000 HK\$ soit 51.180 US\$, soit 25.088 US\$/kg.

- Saisie par devers deux passagers âgés de 26 et 42 ans venant de Johannesburg, Afrique du Sud, via Doha, Qatar, de 12,1 kg de corne



présumée estimés à 307.000 US\$, soit 25.370 US\$/kg. Ils risquent deux ans de prison et plus de 600.000 US\$ d'amende (5 millions HK\$).

- L'Europe confirme son rôle d'outsider dans la course à la corne. La passagère âgée de 25 ans venait de Madrid. Les cornes présumées pèsent 1,4 kg et sont estimées à 38.370 US\$, soit 27.407 US\$/kg. Elles sont semitravaillées et étaient cachées dans une bouilloire électrique.<sup>32</sup>



#### INDE

#### 6 janvier 2018 Parc National de Manas, Etat de l'Assam, Inde

Trois petites rescapées de la dernière mousson (cf. « A la Trace » n°18, p.71) ont été transférées d'un site du patrimoine mondial de l'Unesco à un autre, du parc Kaziranga au parc de Manas. Après



350 km par camion dans le froid et le brouillard, elles sont arrivées au petit matin et ont été libérées dans un enclos provisoire, histoire de sentir l'ambiance de ce nouveau domaine, avant que les portes s'ouvrent sur 391 km² de forêts et de marais perturbés pendant une vingtaine d'années par une bataille entre les groupes autonomistes et l'armée régulière.

Du beau monde attendait les demoiselles à l'arrivée, dont le procureur général de la Haute Cour de Gauhati, le conservateur en chef des forêts de l'Assam, le directeur du parc et des représentants d'IFAW et de Wildlife Trust of India co-responsables du transfert.<sup>33</sup>

#### 14 janvier 2018

#### Parc National de Kaziranga, Etat de l'Assam, Inde

L'année commence mal pour le joyau du patrimoine mondial de l'Unesco. La femelle adulte a été abattue dans la nuit de dimanche. Une patrouille a réagi sans délai, les tueurs sont partis sans la corne. 2016:18 en moins.

2017: 50 en moins.34

#### 5 février 2018 Jaldapara, District d'Alipurduar, Bengale-Occidental, Inde

Moins un rhino adulte. La corne a été extraite. Il a été enterré sur place. 24 heures après, la corne a été récupérée et six personnes arrêtées. Selon Animesh Basu, porte-parole de la Himalayan Nature and Adventure Foundation, il manque un tiers des rangers affectés au parc. « A chaque fois qu'on demande des titularisations, on a des promesses, rien que des promesses. » Depuis 1951, 70 rhinocéros ont été braconnés dans le parc.<sup>35</sup>

#### **GANG**

#### 11-17 février 2018

## Parc National de Kaziranga, Etat de l'Assam, Inde

La pause de 2017 est terminée à Kaziranga.

- Moins deux depuis le début de l'année. La corne a disparu. Cinq cartouches sur les lieux. Cinq balles dans le corps. Celui-ci était un mâle de 20 ans.
- –Six jours après, la corne est retrouvée chez Nur Haque. Sur ses informations, les armes à feu, les munitions et un silencieux ont été récupérés dans un champ de riz voisin. Haque serait impliqué dans trois autres braconnages. Ses complices ne sont pas encore inquiétés. En s'acharnant sur les rhinos du secteur, le gang espérait la révocation du chef des gardes-forestiers et le démantèlement du camp anti-braconnage de Polokata Tapu.<sup>36</sup>

#### GANG 19 février 2018 District de Cachar, Etat de l'Assam, Inde

Les Assam Rifles et la police locale ont tenté d'arrêter quatre braconniers. Ils en ont eu trois mais le quatrième, Habib Hussain, s'est enfui avec la corne. Le gang est bien connu. Son territoire de chasse favori est le parc Kaziranga, secteur de la vallée de Barak.<sup>37</sup>



24 février 2018 District de Biswanath, Etat de l'Assam, Inde

Arrestation de Jabidur Rahman, alias Bhujel. Il aurait trois rhinos à son actif.<sup>38</sup>

#### **GANG**

#### **26 février 2018**

#### District de Sivasagar, Etat de l'Assam, Inde

Le gang naviguait entre l'Assam et le Nagaland. Le domicile d'un de ses membres, Kapil Kahar, a été perquisitionné. Des machines à fabriquer des faux billets, des lingots d'or et une corne de 1,5 kg ont été saisis.<sup>39</sup>

#### 4 mars 2018 Parc National de Kaziranga, Etat de l'Assam, Inde

La femelle adulte s'était approchée d'un banc de sable sur les rives du Brahmapoutre. C'est là qu'elle a été surprise et tuée par les braconniers.



Neuf cartouches de gros calibre ont été retrouvées sur place.<sup>40</sup>

#### **GANG**

#### 9 mars 2018

#### Nalbari, District de Nalbari, Etat de l'Assam, Inde

Bonne prise de la police de Dalgaon et des services forestiers: une équipe de braconniers sur le point de pénétrer dans le parc national d'Orang pour y chasser le rhinocéros. Trois d'entre eux ont été arrêtés tandis que les autres parvenaient à fuir. Une chasse à l'homme a été engagée pour les retrouver ainsi que les fusils et les munitions. Deux des suspects interpellés ont été identifiés comme étant Fazar Ali et Asmat Ali. Le parc national d'Orang, d'une superficie de 78,81 km², accueille des populations de rhinocéros, de tigres, d'éléphants, de buffles sauvages et de sangliers nains. Le braconnage y est chronique.<sup>41</sup>

#### **INDONESIE**

#### 8 janvier 2018 Medan, Province de Sumatra du Nord, Indonésie

Condamnation à 2 ans de prison de Suharto, ex-capitaine des Forces spéciales à la retraite, pour avoir voulu vendre une corne de rhino de



Sumatra (*Dicerorhinus sumatrensis*, Annexe I) en août 2017 (« A la Trace » n°18, p.119). Partiellement gravée, la petite corne de 15 cm pour 400 g aurait une valeur de 9600 US\$. Suharto prétend l'avoir acquise pour 150 US\$ auprès d'une connaissance. L'intermédiaire arrêté avec lui, Herman, a également été condamné à 2 ans de prison. Une amende de 100 millions de roupies (7.000 US\$) chacun est adjointe à leur peine. Il resterait moins de 30 rhinos de Sumatra en liberté. 42



#### **NEPAL**

#### 10 février 2018 Katmandou, Région de dypt Centre, Népal

C'est la tuile! Deux membres de l'armée! Avec un troisième homme, ils cherchaient à vendre deux cornes de 1180 g et 640 g.43

#### 27-28 février 2018 Lalitpur (Patan), Région de développement centre, Népal

Condamnation pour braconnage dans le parc national de Chitwan de Ram Sharan BK, Santa Bahadur Chepang et Ramesh Tamang à des



peines de prison ferme de 15 et 14 ans et de sept autres braconniers à des peines de 5 à 8 ans.<sup>44</sup>

#### **SINGAPOUR**

#### 26 février 2018 Singapour

Condamnation de Nguyen Vinh Hai, 29 ans, à 15 mois de prison pour trafic de cornes. Il avait été arrêté à l'aéroport international en août 2017 (cf. « A la Trace » n°18 p. 80).45





#### **VIETNAM**

#### 5 janvier 2018 District de Hong Mai, Hanoï, Vietnam

Suite du « A la Trace » n°17 p. 84. Condamnation de Nguyen Anh Son à 18 mois de prison ferme. Pas cher pour un trafic de 300.000 US\$.



Cependant, ENV estime que la peine est en rupture avec le passé. 46



### EUROPE

#### **ROYAUME-UNI**

#### Février 2018

#### Warnham, Comté du Sussex de l'Ouest, Angleterre, Royaume-Uni

Le marteau de la salle des ventes a adjugé deux coupes libatoires au prix de  $22.000 \pm (31.000 \text{ US}\$)$  et  $20.000 \pm (28.250 \text{ US}\$)$ . Born Free estime que cette vente fait la promotion de la corne et souhaite à l'unisson de bien d'autres ONG que les cornes de rhino sous toutes leurs formes et de tout âge soient interdites de vente au Royaume-Uni.

Le porte-parole de la salle des ventes Denhams qualifie les coupes de « lots exceptionnels » et n'envisage pas un seul instant que ce soient des faux. On ne sait pas si une datation au carbone 14 a été réalisée et qui sont les acheteurs et les destinataires finaux. Les coupes mesurent 8 cm de haut.<sup>47</sup>

### Rhinocéros et éléphants

( AFRIQUE

#### **AFRIQUE DU SUD**

EN FAMILLE / GANG
4 - 15 et 26 janvier 2018
Buffelskloof et Middelburg,
Province de Mpumalanga et
Bloemfontein, Province de l'Etat-Libre, Afrique du Sud



Cinq arrestations, deux citoyens chinois, un homme et une femme et trois sudafricains dont une femme. Ouatre condamnations.

- Yansen Fenc a été condamné par le tribunal de Middelburg à 60.000 rands (5200 US\$) ou à six mois de prison. Il doit aussi verser un million de rands (86.000 US\$) de compensation au Stop Rhino Poaching Trust. Le tribunal a ordonné la confiscation de son passeport jusqu'à la fin février, dernier délai pour s'acquitter des sommes dues. Fenc avait déjà été condamné en 2015 pour un transport illégal de cornes.
- -Liu Li Hong a été condamnée à une amende de 60.000 rands (5200 US\$) et à trois mois de prison avec sursis. Dans le cadre de l'enquête sur le trafic de cornes de rhinocéros, des sections de défenses fraîches avaient été découvertes dans la pièce qu'elle louait à Mabopane.
- Albertus du Plessis, 71 ans, et Johanna son épouse, 55 ans, résidant dans l'Etat libre ont été condamnés à une amende de 20.000 rands (1800 US\$) chacun ou à deux de prison en cas de non-paiement.
- Le procès du cinquième mis en cause, Deon Cornelius, est disjoint. .../...







Les deux trafiquants chinois avaient été surpris à la sortie du ranch de Cornelius dans une Lexus Toyota par une patrouille des Hawks. Une corne de rhinocéros blanc avait été détectée par la brigade canine de Middelburg appelée en renfort. La corne retenue par des câbles métalliques était coincée sous le châssis de la voiture. A bord ont aussi été saisis un lot de méthamphétamines et 24.000 rands (1950 US\$) en espèces. Ce trafic en bande organisée réunissant un éleveur de rhinocéros, Cornelius, disposant d'un permis de stocker des cornes, un couple prétendant disposer de l'autorisation d'en vendre et deux trafiquants chinois disposant des moyens d'exporter illégalement les cornes démontre la complexité et les failles du système de contrôle sud-africain. Les cing complices avaient dès le 3 janvier finalisé une vente de cinq cornes pour une somme de 500.000 rands (43.000 U\$). Elles n'ont pas été retrouvées. Au domicile de Cornelius 675.000 rands (57.680 U\$) en espèces ont été saisis.1

#### **ZIMBABWE**

#### Janvier-Février-Mars 2018 Zimbabwe Clair-obscur au Zimbabwe:

Le braconnage des éléphants et des rhinocéros est officiellement en baisse.

Janvier et février 2017 : 12 éléphants, cinq rhinocéros noirs, deux blancs.

Janvier à mars 2018 : un éléphant et quatre rhinocéros noirs. C'est sans compter les empoisonnements au cyanure.

Le porte-parole de Zimparks attribue ce bilan officiel aux prises de décision et de position du nouveau président et de son gouvernement. M. Farawo, porte-parole de ZimPaks, dit qu'en 2017, 640 personnes ont été arrêtées pour braconnage dont 590 étaient des nationaux et 50 des étrangers et que plus de la moitié de ces braconniers ont été condamnés à des peines fermes et obligatoires.

Il dit aussi que l'année dernière, dix braconniers ont été tués dans des échanges de feu avec des rangers, dont sept nationaux et trois étrangers.

#### L'ex-first lady en blanc ivoire

Madame Mugabe menait un train de vie luxueux et a accumulé ces dernières années un patrimoine immobilier de 10 millions de livres sterling (12,3 millions d'US\$), sans pour autant disposer de revenus officiels. Elle est aujourd'hui suspectée d'avoir profité de son influence et de l'immunité diplomatique pour exporter avec ou sans la complicité de son mari des quantités importantes d'ivoire brut détourné des stocks gouvernementaux et d'ivoires travaillés. Une variante de la contrebande aurait été de qualifier les ivoires exportés de « cadeaux » pour les chefs d'Etats à l'occasion de voyages officiels.

La diplomatie de l'ivoire travaillé aurait aussi été utilisée à l'occasion de la visite d'invités de marque grâce à des certificats CITES extorqués du jour au lendemain auprès du directeur de Zimparks. Les sculptures étaient achetées chez Fariken Madzinga, un artisan désormais impliqué dans une tentative de vente avortée de six défenses survenue le 15 février 2018.<sup>2</sup>

(ASIE)

#### CHINE

#### 11 janvier 2018 Aéroport international de Shanghai-Pudong, Chine

Saisie par les douaniers de 46 morceaux d'ivoire d'un poids total de 2,57 kg et d'une corne de rhino pesant 4,29 kg. Le surnommé Feng a été mis en détention. Depuis janvier 2017 les douanes de l'aéroport ont mis la main sur 370 pièces d'ivoire, trois défenses complètes et 38 produits fauniques dont des cornes de rhinos.<sup>3</sup>

#### INDE

#### Février 2018 Etat du Bengale-Occidental, Inde Cyanure et Gucci

Des fusils à seringue de facture artisanale localement appelés « Gucci » administrent du cyanure dans la chair des rhinocéros ou



des éléphants. Les Gucci sont fabriqués par des armuriers et manipulés par des braconniers de l'Arunachal Pradesh. Ce modus operandi a été porté à la connaissance de la police après l'arrestation dans un bus d'un certain Marato Riba connu dans le nord de l'Inde pour ses talents de décapiteur de pachydermes. Les aveux de Riba ont mené à l'arrestation de deux complices, Gandhe Singh et Raja Pao, un instituteur. L'expérimentation cyanure se pratique dans le parc national de Jadalpara.<sup>4</sup>

#### **LAOS**

#### GANG 30 janvier 2018

L'ultime enquête d'Esmond Martin s'est penchée sur la commercialisation de l'ivoire au Laos, 236.000 km² de montagnes déboisées, de savanes et de plantations industrielles, 7 millions d'habitants et 400 éléphants sauvages. Le Laos est enclavé dans cinq pays trafiquants et consommateurs de faune sauvage, la Chine, le Vietnam, le Myanmar, la Thaïlande et le Cambodge. Cinq pays fédérés ou séparés par le Mékong, 4180 km de long.

Le Mékong est aussi une voie royale pour la contrebande. Le rapport d'Esmond Martin et de Lucy Vigne est quant à lui une voie royale pour la connaissance du trafic d'ivoire et plus généralement du trafic d'éléphants dans le pays.

#### Aperçus:

- La valeur d'un éléphant domestique est d'environ 50.000 US\$. Une excursion à dos d'éléphant domestique est facturée aux touristes 19 US\$ par demi-heure.
- Un éléphant mort est achetable par un équarisseur chinois aux alentours de 2800 US\$ selon la qualité de la queue, de la peau, de la trompe, des oreilles et des pieds. Les défenses font l'objet d'un marché séparé.
- Une poignée d'artisans persiste à travailler l'ivoire d'éléphant domestique avec un outillage manuel et à produire des miniatures de Nam Kwak, déesse du riz, porteuse de bonne fortune et en particulier d'argent.
- Luang Prabang à 400 km au nord de Vientiane, 75.000 habitants, compte au moins 21 points de vente d'ivoire au détail avec 5000 articles à vendre en vitrine et sur étagères à 80 % faits avec de l'ivoire récent. Quinze boutiques sont tenues par des chinois. Depuis 3 ans, les touristes chinois affluent. Un antiquaire expert en patrimoine du Laos déplore l'influence grandissante de la Chine qui est en train de dénaturer la ville inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO.
- En 2007, la Kings Romans Casino basée à Hong Kong a signé un accord avec le gouvernement sur la location pendant 99 ans de 100 km² dans la province de Bokeo au nord-ouest du pays à une centaine de km de la Chine. Sur déjà 30 km², s'étend une Golden Triangle Special Economic Zone (GT SEZ), une zone franche dédiée parmi d'autres activités ludiques, futiles et lucratives aux jeux de hasard et à la vente d'ivoire et attirant les nouveaux et nouvelles riches Chinois et chinoises.
- Fin janvier, les Etats-Unis déclarent la guerre financière à Zhao Wei et à son épouse Quiqin Su. Le couple dirige la Kings Romans. Le Département du Trésor gèle leurs avoirs aux Etats-Unis et interdit aux citoyens américains et aux compagnies américaines de collaborer avec le couple et deux associés ou avec des compagnies qu'ils dirigent.

Kings Romans Casino est accusée d'être une organisation criminelle transnationale se livrant en Thaïlande, au Myanmar et au Laos au trafic de drogue et de faune sauvage -notamment d'ivoire et de corne de rhino-, à la corruption, au blanchiment d'argent et au trafic d'êtres humains.<sup>5</sup>

« The Ivory Trade in Laos : Now the Fastest Growing in the World ». Lucy Vigne and Esdmond Martin. Save the Elephants. September 2017. Coup dur. Esmond Bradley Martin, 76 ans, est mort à son domicile de Nairobi le dimanche 4 février 2018, poignardé par des inconnus. C'était un super-tusker, porteur d'une mémoire d'éléphant sur les ivoires bruts et travaillés. Du Sénégal en 1999, au Laos en 2018, il a rendu des



rapports extraordinairement détaillés sur les marchés de l'ivoire avec une certaine tendresse pour les authentiques artistes de l'ivoire et une franchise sans limite sur les trafiquants de brut, les transformateurs industriels et les magnats de l'or blanc.

#### **THAILANDE**

#### GANG / EN FAMILLE 18 janvier 2018

## Province de Nakhon Phanom (frontière avec le Laos), Thaïlande

Difficile de se retrouver dans la famille Bach. C'est au tour de Boonchai Bach d'être arrêté. Il serait impliqué dans la tentative de contrebande de 14 à 16 cornes de rhinocéros (cf. « A la Trace » n°19 p.89). Le clan Bach serait un des fournisseurs de Vixay Keosavang recherché jusqu'aux Etats-Unis pour trafic d'animaux sauvages morts ou vivants et protégés par la CITES. L'homme vit au Laos et dirige Xaysavang Trading. Il est considéré comme intouchable et imprenable.



Le clan Bach serait aussi en relations avec Chumlong Lemthongtai. Il purge une peine de prison en Afrique du Sud. Il avait recruté des prostituées asiatiques qui jouaient les chasseresses de rhinocéros pour faciliter l'exportation des cornes. Cf. « A la Trace » n°2 p. 47.6

#### OCEANIE

#### **AUSTRALIE**

#### 3 mars 2018 Melbourne, Etat de Victoria, Australie

Premier grand crush en Australie. Des couverts, des bijoux de grand-mères, des ronds de serviette en ivoire, de l'ivoire brut, des rondelles de cornes sont passés au broyeur à béton.<sup>7</sup> Cf. « A la Trace » n°9 p. 89.